

1 Sender(name, address, country) فرستنده (نام، آدرس، کشور)
AAQUSH SHIPPING CARGO LOADING & UNLOADING SERVICES CO.
GOSTARESH TERANSPORT
TEL:00989331666377

2 Consignee (name,address,country) گیرنده (نام، آدرس، کشور)
RAMIN KARIMI
TEL+996557252421
KYRGYZSTAN -OSH

3 Place of delivery of the goods (place, country) محل و تاریخ تحویل کالا
KYRGYZSTAN -OSH

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) محل و تاریخ بازرگاری
B.LENGEH IRAN
12/08/2024,1403/05/22

5 Documents attached اسناد ضمیمه
INVOICE/ИНВОЙС № : M-061-24/ BB-022-24/ NOOR-022-24/ AB-022-24
DATE: 05-08-2024

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
 راهنامه بین المللی
CMR
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the Country to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road(CMR)
 شرکت حمل و نقل بین المللی
اترک بار خراسان
ATRAK BAR KHORASAN
International Transport Co.
 این راهنامه علیرشم هر شرط مغایری تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.

16 Carrier (name, address, country) حمل کننده (نام، آدرس، کشور)
ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO ; Code no : 170
Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ
GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV,
MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +985138338411-13

17 Successive carriers (name,address, country) حمل کننده بعدی (نام، آدرس، کشور)

18 Carrier's reservations and observations توضیحات و ملاحظات حمل کننده
MR: HOSSEIN SADEGHI
TRUCK: 42AB745/6
PASS: E63883016
CODE: J1403052204706913274

6 Marks and Nos. علامت و شماره ها	7 Number of packages تعداد بسته ها	8 Method of packing نوع بسته بندی	9 Nature of the goods نوع کالا	10 Statistical number شماره آماری	11 Gross weight in kg وزن ناخالص (کیلوگرم)	12 volume in m3 حجم (مترمکعب)
1- KIA SORENTO 4WD /(2019-BLACK)/ 5XYPG4A36KG465499/ ALI ORINBOEV						1,500 KGS
2- CHEVROLET SPARK CAR/(2019-GRAY)/ KL8CB6SA5KC712627						1,100 KGS
3- CHEVROLET MALIBU CAR/(2021- BURGUNDY) / 1G1ZD5T5MF022927						1,100 KGS
4- KIA SPORTAGE LX 4WD/(2019-WHITE)/ KNDPMCACXK7601598						1,500 KGS
5- TOYOTA CAMRY CAR /(2018-SILVER)/ 4T1B11HK5JU622651						1,100 KGS
6- KIA SORENTO 4WD/(2021-BLUE)/ 5XYRK4LF1MG023425						1,500 KGS
7- LEXUS RX 350 4WD/(2020-SILVER)/ 2T2AZMAA1LC153940						1,500 KGS
8- TOYOTA LAND CRUISER 4WD /(2024-WHITE)/ JTMAUBBJ7R4053827						1,500 KGS
TOTAL: 8 UNIT CARS						10,800 KGS
HS CODE:87032						

13 Senders instructions دستورات فرستنده
TRUCK DEMURRAAGE CHARGES AFTER 48 HRS
FREETIME AT FINALDESTINATION IS USD 175
PER DAY WHICH MUST BE OADID TO THE DRIVER BY
CONSIGNEE

14 Instruction as to payment for carriage دستور در مورد پرداخت کرایه
 carriage paid پیشگرایه
 carriage forward پسگرایه

21 Established in محل و تاریخ صدور
MASHHAD/IRAN

22 Signature and stamp of the sender امضاء و مهر فرستنده

19 Special agreements توافق های خاص

20 To be paid by: قابل پرداخت توسط	فرستنده Senders	نوع ارز Currency	گیرنده Consignee
Carriage charge: کرایه			
Deductions: کسورات			
Balance: باقیمانده			
Supplem. charges: سایر پرداخت			
Other charges: سایر پرداخت			
Total: جمع			

15 Cash on delivery

23 Signature and stamp of the Carrier
ATRAK BAR KHORASAN
INTERNATIONAL TRANSPORT CO
CARRIER

24 Goods received تاریخ و محل دریافت کالا
 Place on 200
 امضاء و مهر گیرنده
 Signature and stamp of the consignee

کادرهای خط کشی شده با خطوط پررنگ توسط حمل کننده پر میشود شماره های ۱۱ و ۱۵ و ۱۹ و ۲۱ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21 +22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any در مورد کالای خطرناک علاوه بر نوع دقیق کالا در صورت امکان تصریح کنید نیز باید درج شود.